



**INFORMATION • INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG • INFORMATION MEMO • NOTE D'INFORMATION
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ • NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE**

Brussels, June 1982.

EAGGF FOR INSHORE FISHERIES

On 28 May 1982 the Commission decided to grant aid from the Guidance Section of the EAGGF to projects for the construction and modernization of inshore fishing vessels and the construction of aquaculture establishments as part of the interim "common measure" for restructuring the fishing industry (1).

By 30 October 1981, the final date for the submission of aid applications, 815 projects representing aid of around 121.3 million ECU had been either submitted for the first time or carried forward.

The amount available for this measure in 1981 was fixed at 25 million ECU.

Of the 815 projects, 295 are to receive aid. The breakdown per Member State is as follows :

Member State	Number of projects	Aid in national currency	Aid in '000 000 ECU (rate : May 1982)
GERMANY	12	3 278 109	1.373
BELGIUM	1	6 828.019	0.152
DENMARK	35	11 219 443	1.389
FRANCE	26	21 371 958	3.438
GREECE	10	121 710 424	1.887
IRELAND	38	3.025 215	4.384
ITALY	97	9.658.135.579	7.285
NETHERLANDS	16	2.526.922	0.954
UNITED KINGDOM	60	2.591.234	4.558
<hr/>			
TOTAL	295	-	25 420

(1) Council Regulation (EEC) N° 1852/78 of 25.7.78 (OJ L 211 of 1.8.1978, p. 30), as last amended by Council Regulation (EEC) N° 2992/81 of 19.10.81 (OJ L 299

of 20.10.1981, p. 24).

On the 295 projects, 158 concern the construction of vessels of less than 24 m
108 concern the modernization of vessels
29 concern aquaculture projects.

On the 12 German projects, eight concern the construction of vessels. One of these is to be registered at a Baltic Sea port (Niendorf) and seven are to be registered at North Sea ports (Bremerhaven, Borkum, Friedrichskoog, Neuhaarlinger-siel). Four projects concern the modernization of 48 vessels registered at North Sea ports.

The sole Belgian project concerns the construction of a vessel registered at the port of Zeebrugge.

Of the 35 Danish projects, seven concern the construction of vessels registered at ports in Greenland; 21 concern the modernization of 93 vessels registered at ports in Jutland, Zealand and Bornholm; seven concern the construction of vessels in Jutland and Zealand and at Laes.

The 26 French projects break down as follows :

- one concerns the construction of an establishment for the culture of bass in Charente Maritime;
- 17 projects on the Atlantic Coast concern the construction of 30 vessels in the departments of Loire Atlantique, Seine Maritime, Finistère, Morbihan, Gironde, Pas-de-Calais, Calvados, Charente Maritime and Pyrénées Atlantiques;
- 4 projects for the construction of eight vessels are located on the Mediterranean coast (Gard, Bouches du Rhône and Pyrénées Orientales);
- 4 projects concern the construction of eight vessels in French Guiana.

Of the 10 Greek projects :

- 5 concern the construction of 37 vessels for the ports of Levkada, Evia, Kavala, Mesolongi and Patras;
- 3 concern the modernization of 25 vessels for the ports of Kalamata, Kavala and Patras;
- 2 concern the culture of bream and bass in the district of Selonda (Corinth) and on the Island of Leros.

Of the 38 Irish projects :

- 30 concern the construction of 30 vessels registered at Killybegs, Cleggan, Howth, Ballyness, Cahirciveen, Brandon, Rossaveal, Dingle, Union Hall, Cladnageeragh, Castletownbere, Cashen, Greencastle, Archill, Travarra, Ballydavid, Westport, Helvick and the Aran Islands;
 - 3 concern the modernization of vessels registered at Castletownbere, Clogerhead and Dunkineely;
 - 5 concern establishments for the culture of salmon and oysters and are located in the Counties of Mayo, Kerry, Galway and Donegal.
- Of the 97 Italian projects, 43 concern the construction of new vessels, 43 relate to the modernization of vessels currently in service and 11 are aquaculture projects.

Of the projects for the construction of new vessels, 14 are located in the North of Italy (one in Liguria, two in Tuscany, two in Lazio, five in Marche and four in Veneto) and 29 in the South (five in Campania, two in Abruzzi, two in Marche, eight in Sicily, six in Sardinia and six in Apulia).

Of the projects relating to the modernization of vessels in current use, 18 are located in the North and 25 in the South. In the North, however, one "grouped" project concerns the modernization of 14 fishing vessels. The regions chiefly concerned are Lazio, Campania and Sicily.

Of the aquaculture projects, six are located in the North and five in the South. In the North the projects are for the modernization of existing establishments, particularly in Veneto, whilst in the South they relate to the construction of new production units, including one large-capacity unit in Sardinia.

Of the 16 Netherlands projects, five relate to the construction of vessels and 11 to the modernization of vessels.

Of the 60 United Kingdom projects:

- 31 are in Scotland : 14 of these relate to the construction of vessels and 10 to the modernization of vessels registered at Aberdeen, Fraserburgh, Peterhead, Buckie, Macduff, Inverness, Eyemouth, Burghead, Montrose, Leith, Avoch, Whitehills, the Isle of Skye and the Shetlands;
- the 7 aquaculture projects concern salmon culture and are located in Argyll, Sutherland, Ross and Cromarty and Inverness;

.../...

- of the 4 projects located in Northern Ireland, three relate to the modernization of vessels (ports of Portavogie and Kilkeel) and one concerns oyster culture at Strangford Lough;
- 25 are in England and Wales; 10 concern the modernization of vessels and 13 concern the construction of new vessels in Grimsby, Shoreham, Plymouth, Blyth, Milford, Gwynedd, Clwyd, Fleetwood, Seahouses and elsewhere, while two are aquaculture projects (sea trout and oysters), located in Dyfed and Cornwall.



**INFORMATION • INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG • INFORMATION MEMO • INFOPRINT •
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ • NOTA D'INFORMAZIONE • TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, juin 1982.

CONCOURS DU FEOGA EN FAVEUR DE LA PECHE COTIERE

La Commission a décidé, le 28 mai 1982, l'octroi du concours FEOGA, section Orientation, pour des projets de construction et de modernisation de bateaux de pêche côtière et de construction d'installations d'aquaculture, dans le cadre de l'action intérimaire de restructuration de la pêche (1).

A la date du 30 octobre 1981, date limite de l'introduction des demandes de concours, 815 projets représentant un concours demandé d'environ 121,3 Mio Ecus ont été introduits ou reportés.

Le montant disponible pour cette action pour l'année 1981 a été fixé à 25 Mio Ecus.

Des 815 projets, 295 ont été retenus pour un concours, répartis comme suit :

P a y s	Nombre de projets	Concours en monnaie nationale	Concours en Mio Ecus (taux : mai 1982)
ALLEMAGNE	12	3.278.109	1,373
BELGIQUE	1	6.828.019	0,152
DANEMARK	35	11.219.443	1,389
FRANCE	26	21.371.958	3,438
GRECE	10	121.710.424	1,887
IRLANDE	38	3.025.215	4,384
ITALIE	97	9.658.135.579	7,285
PAYS-BAS	16	2.526.922	0,954
ROYAUME-UNI	60	2.591.234	4,558
<hr/>			
T O T A L	295	-	25,420

Sur les 295 projets, 158 concernent la construction de bateaux de moins de 24 m
108 concernent la modernisations de bateaux
29 concernent des projets d'aquaculture.

. / .

(1) Règlement (CEE) n° 1852/78 du Conseil du 25.7.78 (J.O. L 211 du 1.8.78, p. 30), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2992/81 du Conseil du 19.10.81 (J.O. L 299 du 20.10.81, p. 24)

Parmi les 12 projets allemands, 8 concernent la construction de bateaux dont 1 enregistré dans un port de la Mer Baltique (Niendorf) et 7 enregistrés dans des ports de la Mer du Nord (Bremerhaven, Borkum, Friedrichskoog, Neuharlingersiel). 4 projets concernent la modernisation de 48 bateaux enregistrés dans des ports de la Mer du Nord.

Le seul projet belge concerne la construction d'un bateau enregistré au port de Zeebrugge.

Parmi les 35 projets danois, 7 concernent la construction de bateaux enregistrés dans différents ports du Groenland; 21 concernent la modernisation de 93 bateaux enregistrés dans différents ports dans le Jutland, Sjaelland et à Bornholm; 7 la construction de bateaux dans le Jutland, Sjaelland et à /Læsø.

Les 26 projets français sont répartis comme suit:

- 1 concerne la construction d'une station d'élevage de bars en Charente Maritime;
- 17 projets sur la côte Atlantique concernent la construction de 30 bateaux dans les départements de la Loire Atlantique, de la Seine Maritime, du Finistère, du Morbihan, de la Gironde, du Pas-de-Calais, du Calvados, de la Charente Maritime et des Pyrénées Atlantiques;
- 4 projets de construction de 8 bateaux sont situés sur la côte Méditerranéenne (Gard, Bouche du Rhône et Pyrénées Orientales);
- 4 projets concernent la construction de 8 bateaux en Guyane.

Des 10 projets de la Grèce:

- 5 concernent la construction de 37 bateaux pour les ports de Levkada, Evia, Kavala, Mesolongi et Patras;
- 3 concernent la modernisation de 25 bateaux pour les ports de Kalamata, Kavala et Patras;
- 2 concernent l'aquaculture de dorades et de bars dans la région de Selonda (Corinthe) et sur l'Île de Léros;

Parmi les 38 projets irlandais:

- 30 concernent la construction de 30 bateaux enregistrés à Killybegs, Cleggan, Howth, Ballyness, Cahirciveen, Brandon, Rossaveal, Dingle, Union Hall, Cladnageeragh, Castletownbere, Cashen, Greencastle, Archill, Travarra, Ballydavid, Westport, Helwick et Aran Islands;
- 3 concernent la modernisation de bateaux enregistrés à Castletownbere, Clogerhead, Dunkineely;
- 5 concernent des installations d'élevage de saumon et d'huîtres situées dans les Comtés de Mayo, Kerry, Galway, Donegal.

Des 97 projets italiens retenus, 43 concernent la construction de nouveaux bateaux, 43 la modernisation de bateaux en activité et 11 l'aquaculture.

En ce qui concerne les projets relatifs à la construction des nouveaux bateaux, 14 sont situés dans le Nord de l'Italie (dont 1 en Ligurie, 2 en Toscane, 2 au Latium, 5 Marches, 4 Venetie) et 29 dans le Sud. (dont 5 en Campanie, 2 Abruzzes, 2 Marches, 8 en Sicile, 6 en Sardaigne, 6 dans les Pouilles).

En ce qui concerne la modernisation de bateaux en activité, 18 projets sont situés dans le Nord et 25 dans le Sud. Au nord toutefois, 1 seul projet groupé concerne la modernisation de 14 navires de pêche.

Les régions principalement concernées sont le Latium, la Campanie, la Sicile.

En ce qui concerne l'aquaculture ont été retenus 6 projets situés au Nord et 5 situés au Sud.

Au nord il s'agit de projets de modernisation d'élevages existants, notamment dans la Venetie et au sud la construction de nouvelles unités de production dont 1 à grande capacité en Sardaigne.

Parmi les 16 projets néerlandais, 5 concernent la construction et 11 la modernisation de bateaux.

Des 60 projets du Royaume-Uni :

- 31 sont situés en Ecosse dont 14 concernent la construction et 10 la modernisation de bateaux enregistrés dans les ports d'Aberdeen, Fraserburgh, Peterhead, Buckie, Macduff, Inverness, Eyemouth, Burghead, Montrose, Leith, Avoch, Whitehills, Isle of Skye et les Shetlands;
- les 7 projets d'aquaculture concernent l'élevage de saumon et sont situés dans le comté d'Argyll, Sutherland, Ross and Cromarty, Inverness;
- des 4 projets situés en Irlande du Nord, 3 concernent la modernisation de bateaux (ports de Portavogie et Kilkeel) et 1 l'aquaculture d'huîtres à Strangford Lough;
- 25 sont situés en Angleterre et au Pays de Galles; 10 concernent la modernisation et 13 la construction de bateaux situés dans les ports de Grimsby, Shoreham, Plymouth, Blyth, Milford, Gwynedd, Clwyd, Fleetwood, Seahouses et autres, et 2 l'aquaculture (truite de mer et huîtres) à Dyfed et Cornwall.